Porównanie tłumaczeń Jozuego 8:20

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy ludzie z Aj odwrócili się za siebie i spojrzeli, oto dym wznosił się z miasta ku niebiosom, oni nie mieli już siły\* uciekać tu ani tam, a lud uciekający na pustynię zwrócił się przeciw (nim), ścigającym.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) siły, יָדַיִם (jadaim), idiom: rąk. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) a lud uciekający na pustynię zwrócił się przeciw (nim), ścigającym : brak w G. [↑](#footnote-ref-3)